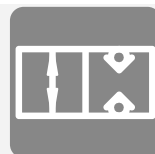


Valves monte-et-baisse, type HSV

Documentation produit



Pression de service p_{\max} :

400 bar

Débit volumique Q_{\max} :

160 l/min



© by HAWE Hydraulik SE.

Sauf autorisation expresse, la transmission et la reproduction de ce document tout comme l'utilisation et la communication de son contenu sont interdites.

Tout manquement expose son auteur au versement de dommages et intérêts.

Tous droits réservés en cas d'enregistrement de brevet ou de modèle d'utilité.

Les appellations commerciales, marques de produit et marques déposées ne sont pas signalées de manière spécifique. Notamment lorsqu'il s'agit d'appellations et de marques de produit déposées et protégées, leur utilisation est soumise aux dispositions légales.

HAWE Hydraulik reconnaît ces dispositions légales dans tous les cas.

HAWE Hydraulik ne peut garantir au cas par cas que les circuits ou les procédés indiqués (même partiellement) sont exempts de droits d'auteur de tiers.

Date d'impression / document créé le : 16.05.2022

Tables des matières

1	Vue d'ensemble des valves monte-et-baisse, type HSV.....	4
2	Versions livrables.....	5
2.1	Modèle de base et taille.....	5
2.2	Version et symbole de raccordement.....	6
2.3	Réglage de la pression.....	9
2.4	Version d'électroaimant.....	10
3	Caractéristiques.....	11
3.1	Données générales.....	11
3.2	Pression et débit.....	11
3.3	Poids.....	12
3.4	Courbes caractéristiques.....	12
3.5	Caractéristiques électriques.....	14
4	Dimensions.....	16
4.1	Types HSV 21 et HSV 22.....	16
4.2	Type HSV 23 R6.....	19
4.3	Type HSV 61.....	22
4.4	Type HSV 71.....	25
5	Consignes de montage, d'utilisation et d'entretien.....	27
5.1	Utilisation conforme.....	27
5.2	Instructions de montage.....	27
5.3	Consignes d'utilisation.....	27
5.4	Consignes d'entretien.....	28
6	Informations diverses.....	29
6.1	Montage sur des groupes compacts.....	29

1**Vue d'ensemble des valves monte-et-baisse, type HSV**

Les valves monte-et-baisse sont une combinaison de distributeurs et de valves de débit.

Le bloc de valves, type HSV assure la fonction d'un distributeur à clapet 2/2 voies à commande électrique pour l'abaissement de la charge. Des régulateurs de débit bidirectionnels réglables ou des valves de régulation de débit indépendantes de la charge contrôlent la vitesse d'abaissement. Un limiteur de pression intégré limite la pression maximale.

La valve monte-et-baisse type HSV s'utilise pour la commande de dispositifs de levage équipés de vérins simple effet.

Propriétés et avantages

- Commande optimale des fonctions de levage et de descente
- Conception compacte
- Étanche sans huile de fuite contre un abaissement involontaire de la charge
- Protection contre la surpression intégrée
- Pressions élevées jusqu'à 400 bar
- Avec fonction d'abaissement indépendante de la charge en option

Domaines d'application

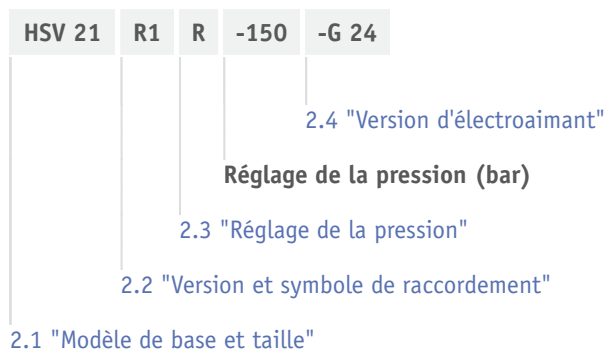
- Grues et engins de levage
- Mécanutention
- Construction de véhicules routiers
- Machines pour l'exploitation minière



Valve monte-et-baisse, type HSV

2 Versions livrables

Exemple de commande



2.1 Modèle de base et taille

Type	Débit volumique Q _{maxi} (l/min)	Pression p _{maxi} (bar)	Raccordements	
			P	A, R, H
HSV 21	20	315	G 3/8	G 3/8
HSV 22	30	315	G 3/8	G 1/2
HSV 23	40	315	G 3/8	G 3/8
HSV 61	60	400	G 1/2	G 1/2
HSV 71	160	400	G 3/4	G 3/4

! AVIS

Les valves du type HSV 21 sont adaptées au montage sur des groupes compacts (cf. Chapitre 6.1, "Montage sur des groupes compacts").

Les valves des types HSV 21, HSV 22 et HSV 23 peuvent être montées sur une plaque de raccordement fabriquée par l'utilisateur.

2.2 Version et symbole de raccordement

Référence	Description	Symbole de raccordement
HSV 21 R1 HSV 22 R1 HSV 21 R2 HSV 22 R2	Version avec : <ul style="list-style-type: none"> - vis d'étranglement - limiteur de pression, type MVF 4 selon D 7000 E/1 - distributeur à clapet 2 voies fermé en l'absence de courant, type BVG 1 R selon D 7765 - clapet anti-retour <ul style="list-style-type: none"> ▪ R1 : clapet anti-retour côté pompe, fonction de limiteur de pression et de valve antichoc ▪ R2 : clapet anti-retour côté charge, fonction de limiteur de pression uniquement 	<div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <div style="text-align: center;"> <p>R1</p> </div> <div style="text-align: center;"> <p>R2</p> </div> </div>
HSV 21 R3 HSV 22 R3 HSV 21 R4 HSV 22 R4	Version avec : <ul style="list-style-type: none"> - limiteur de pression, type MVF 4 selon D 7000 E/1 - distributeur à clapet 2 voies fermé en l'absence de courant, type BVG 1 R selon D 7765 - clapet anti-retour <ul style="list-style-type: none"> ▪ R3 : clapet anti-retour côté pompe, fonction de limiteur de pression et de valve antichoc ▪ R4 : clapet anti-retour côté charge, fonction de limiteur de pression uniquement 	<div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <div style="text-align: center;"> <p>R3</p> </div> <div style="text-align: center;"> <p>R4</p> </div> </div>
HSV 21 S1 HSV 22 S1 HSV 21 S2 HSV 22 S2	Version avec : <ul style="list-style-type: none"> - vis d'étranglement - limiteur de pression, type MVF 4 selon D 7000 E/1 - distributeur à clapet 2 voies ouvert en l'absence de courant, type BVG 1 S selon D 7765 - clapet anti-retour <ul style="list-style-type: none"> ▪ S1 : clapet anti-retour côté pompe, fonction de limiteur de pression et de valve antichoc ▪ S2 : clapet anti-retour côté charge, fonction de limiteur de pression uniquement 	<div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <div style="text-align: center;"> <p>S1</p> </div> <div style="text-align: center;"> <p>S2</p> </div> </div>

Référence	Description	Symbole de raccordement
HSV 21 S3 HSV 22 S3 HSV 21 S4 HSV 22 S4	Version avec : <ul style="list-style-type: none"> – limiteur de pression, type MVF 4 selon D 7000 E/1 – distributeur à clapet 2 voies ouvert en l'absence de courant, type BVG 1 S selon D 7765 – clapet anti-retour <ul style="list-style-type: none"> ▪ S3 : clapet anti-retour côté pompe, fonction de limiteur de pression et de valve antichoc ▪ S4 : clapet anti-retour côté charge, fonction de limiteur de pression uniquement 	<div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <div style="text-align: center;"> <p>S3</p> </div> <div style="text-align: center;"> <p>S4</p> </div> </div>
HSV 23 R6	Version avec : <ul style="list-style-type: none"> – limiteur de pression, type MVF 54 selon D 7000 E/1 – clapet anti-retour, type RC 2 selon D 6969 R – distributeur à clapet 2 voies fermé en l'absence de courant, type EM 21 V selon D 7490/1 – valve de régulation de débit : combinaison d'une vis d'étranglement et d'une balance de pression comme régulateur de débit – bouchon de vidange <ul style="list-style-type: none"> ▪ R6 : clapet anti-retour côté charge, fonction de limiteur de pression uniquement 	<p>R6</p>
HSV 61 R1 HSV 61 R2	Version avec : <ul style="list-style-type: none"> – vis d'étranglement – limiteur de pression, type MVF 6 selon D 7000 E/1 – clapet anti-retour, type RB 3 selon D 7445 – distributeur à clapet 2 voies fermé en l'absence de courant, type EM 31 V selon D 7490/1 – bouchon de vidange <ul style="list-style-type: none"> ▪ R1 : clapet anti-retour côté pompe, fonction de limiteur de pression et de valve antichoc ▪ R2 : clapet anti-retour côté charge, fonction de limiteur de pression uniquement 	<div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <div style="text-align: center;"> <p>R1</p> </div> <div style="text-align: center;"> <p>R2</p> </div> </div>

Référence	Description	Symbole de raccordement
HSV 61 R3 HSV 61 R4	Version avec : <ul style="list-style-type: none"> - limiteur de pression, type MVF 6 selon D 7000 E/1 - clapet anti-retour, type RB 3 selon D 7445 - distributeur à clapet 2 voies fermé en l'absence de courant, type EM 31 V selon D 7490/1 - bouchon de vidange <ul style="list-style-type: none"> ▪ R3 : clapet anti-retour côté pompe, fonction de limiteur de pression et de valve antichoc ▪ R4 : clapet anti-retour côté charge, fonction de limiteur de pression uniquement 	<div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <div style="text-align: center;"> <p>R3</p> </div> <div style="text-align: center;"> <p>R4</p> </div> </div>
HSV 61 S1 HSV 61 S2	Version avec : <ul style="list-style-type: none"> - vis d'étranglement - limiteur de pression, type MVF 6 selon D 7000 E/1 - clapet anti-retour, type RB 3 selon D 7445 - distributeur à clapet 2 voies ouvert en l'absence de courant, type EM 31 S selon D 7490/1 - bouchon de vidange <ul style="list-style-type: none"> ▪ S1 : clapet anti-retour côté pompe, fonction de limiteur de pression et de valve antichoc ▪ S2 : clapet anti-retour côté charge, fonction de limiteur de pression uniquement 	<div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <div style="text-align: center;"> <p>S1</p> </div> <div style="text-align: center;"> <p>S2</p> </div> </div>
HSV 61 S3 HSV 61 S4	Version avec : <ul style="list-style-type: none"> - limiteur de pression, type MVF 6 selon D 7000 E/1 - clapet anti-retour, type RB 3 selon D 7445 - distributeur à clapet 2 voies fermé en l'absence de courant, type EM 31 S selon D 7490/1 - bouchon de vidange <ul style="list-style-type: none"> ▪ S3 : clapet anti-retour côté pompe, fonction de limiteur de pression et de valve antichoc ▪ S4 : clapet anti-retour côté charge, fonction de limiteur de pression uniquement 	<div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <div style="text-align: center;"> <p>S3</p> </div> <div style="text-align: center;"> <p>S4</p> </div> </div>

Référence	Description	Symbole de raccordement
HSV 71 R4	Version avec : <ul style="list-style-type: none"> – limiteur de pression – clapet anti-retour, type RB 4 selon D 7445 – distributeur à clapet 2 voies fermé en l'absence de courant, type EM 41 V selon D 7490/1 – bouchon de vidange <ul style="list-style-type: none"> ▪ R4 : clapet anti-retour côté charge, fonction de limiteur de pression uniquement 	
HSV 71 S4	Version avec : <ul style="list-style-type: none"> – limiteur de pression – clapet anti-retour, type RB 4 selon D 7445 – distributeur à clapet 2 voies ouvert en l'absence de courant, type EM 41 S selon D 7490/1 – bouchon de vidange <ul style="list-style-type: none"> ▪ S4 : clapet anti-retour côté charge, fonction de limiteur de pression uniquement 	

2.3 Réglage de la pression

Référence	Description	Symbole de raccordement
sans référence	réglage fixe	
R	réglable	

2.4 Version d'électroaimant

Référence	Raccordement électrique	Tension nominale	HSV 21 HSV 22	HSV 23 HSV 61	HSV 71
G 12, X 12	EN 175 301-803 A ▪ G : avec connecteur (MSD 3-309 selon D 7163) ▪ X : sans connecteur ▪ L : avec connecteur avec LED (SVS 296365 selon D 7163) ▪ L5K : avec connecteur avec LED et 5 m de câble (L5K-VZP selon D 7163 Erg. 78/1) ▪ L10K : avec connecteur avec LED et 10 m de câble (L10K-VZP selon D 7163 Erg. 78/1)	12 V CC	●	●	●
G 24, X 24		24 V CC	●	●	●
G 48, X 48		48 V CC	●	●	●
G 98, X 98		98 V CC	●	●	●
G 205, X 205		205 V CC	●	●	●
L 12	▪ L : avec connecteur avec LED (SVS 296365 selon D 7163) ▪ L5K : avec connecteur avec LED et 5 m de câble (L5K-VZP selon D 7163 Erg. 78/1) ▪ L10K : avec connecteur avec LED et 10 m de câble (L10K-VZP selon D 7163 Erg. 78/1)	12 V CC	●		
L 24		24 V CC	●		
L5K 24		24 V CC	●		
L10K 24		24 V CC	●		
WG 110	▪ WG : avec connecteur avec redresseur (MSD4-209-P10 selon D 7163)	110 V CC	●		
WG 230		230 V CC	●		
AMP 12	Temporisateur AMP Junior	12 V CC		●	●
AMP 24		24 V CC		●	●
AMP 48		48 V CC		●	●
DT 12	DEUTSCH (DT 04-2P)	12 V CC		●	●
DT 24		24 V CC		●	●
DTL 24	MIL-DTL-38999 Série III	24 V CC		●	
ITT 24	MIL-VG 95234	24 V CC		●	
S 12	SCHLEMMER (baïonnette PA 6)	12 V CC			●
S 24		24 V CC		●	●
K 12	KOSTAL (M27x1)	12 V CC			●
K 24		24 V CC		●	●
M 24	M12x1	24 V CC		●	●
F 24	Têtes de câbles libres 600 mm	24 V CC			●

Version d'électroaimant pour zone à risque d'explosion

Uniquement en combinaison avec HSV 21 et HSV 22

Référence	Description
X 24 EX 55 FM	Électroaimant antidéflagrant avec boîte à bornes. Pour plus d'informations, voir la notice d'utilisation B ATEX .

3 Caractéristiques

3.1 Données générales

Désignation	Valve monte-et-baisse
Type	Combinaison de vannes comprenant principalement un distributeur à clapet en version à siège conique, un limiteur de pression en version à bille, un clapet anti-retour en version à bille ou sous forme de clapet anti-retour à disque
Version	Combinaison de vannes pour montage sur tuyauterie et montage sur embase
Matériau	Bloc de valves HSV 21, HSV 22, HSV 61, HSV 71 : acier galvanisé Bloc de vanne HSV 23 : acier, surfaces nitrurées en phase gazeuse
Fixation	Alésages traversants (cf. Chapitre 4, "Dimensions")
Position de montage	au choix
Raccordement sur tuyauterie	Filetage tuyau ISO 228-1 (cf. Chapitre 4, "Dimensions")
Raccordements	<ul style="list-style-type: none"> ▪ P = pompe ▪ A = récepteur ▪ R = retour
Sens d'écoulement	Monter P → A Baisser A → R
Fluide hydraulique	Fluide hydraulique selon DIN 51 524 parties 1 à 3 ; ISO VG 10 à 68 selon DIN ISO 3448 Plage de viscosité : 4 à 1 500 mm ² /s Fonctionnement optimal : env. 10 à 500 mm ² /s Convient également aux fluides hydrauliques biodégradables du type HEPG (polyalkylène glycol) et HEES (esters synthétiques) à des températures de service jusqu'à +70 °C env.
Classe de pureté	ISO 4406 <u>20/17/14</u>
Températures	Température ambiante : env. -40 ... +80 °C, fluide hydraulique : -25 ... +80 °C, tenir compte de la plage de viscosité. Température au démarrage admissible : jusqu'à -40 °C (tenir compte des viscosités initiales !) si la température d'équilibre thermique pendant le fonctionnement ultérieur est supérieure d'au moins 20 K. Fluides hydrauliques biodégradables : tenir compte des spécifications du fabricant. Ne pas dépasser +70 °C afin d'éviter une dégradation des joints d'étanchéité.

3.2 Pression et débit

Pression de service	$p_{\max i}$, cf. Chapitre 2.1, "Modèle de base et taille"
Débit volumique	$Q_{\max i}$, cf. Chapitre 2.1, "Modèle de base et taille"

3.3 Poids

Type

HSV 21, HSV 22, HSV 23	= 2,2 kg
HSV 61	= 2,5 kg
HSV 71	= 3,1 kg

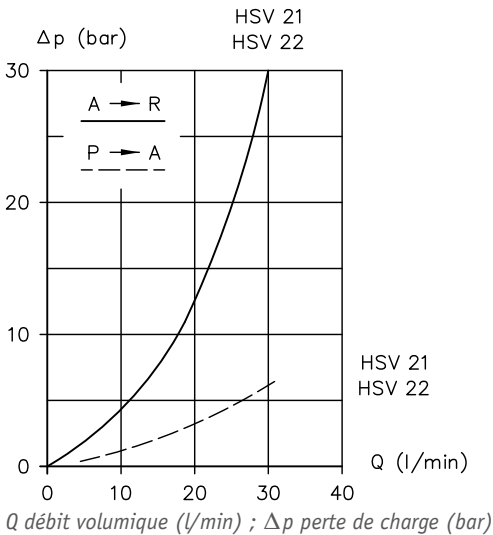
3.4 Courbes caractéristiques

Courbes caractéristiques Δp -Q

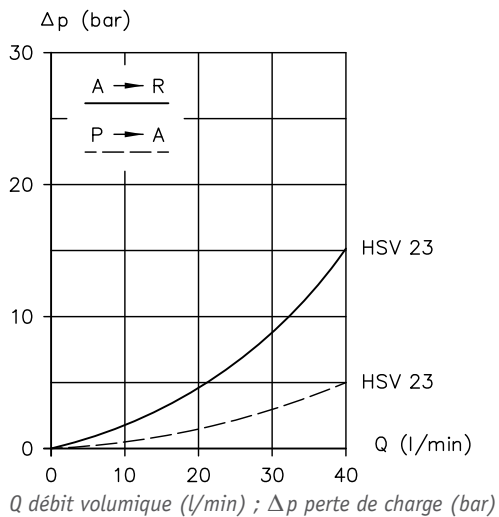
Viscosité du fluide hydraulique env. 60 mm²/s

Valves monte-et-baisse

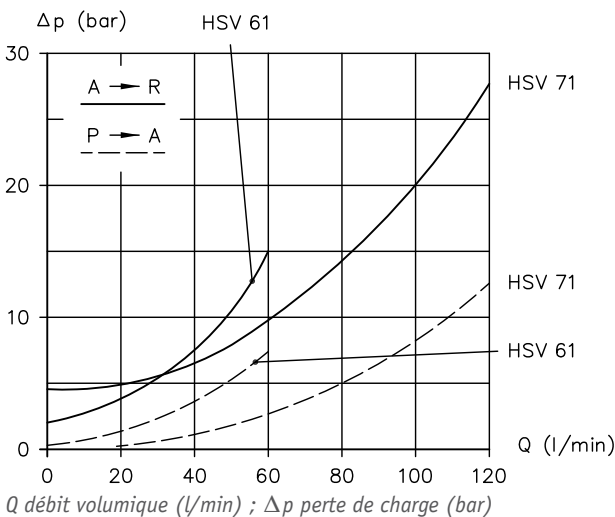
HSV 21, HSV 22



HSV 23

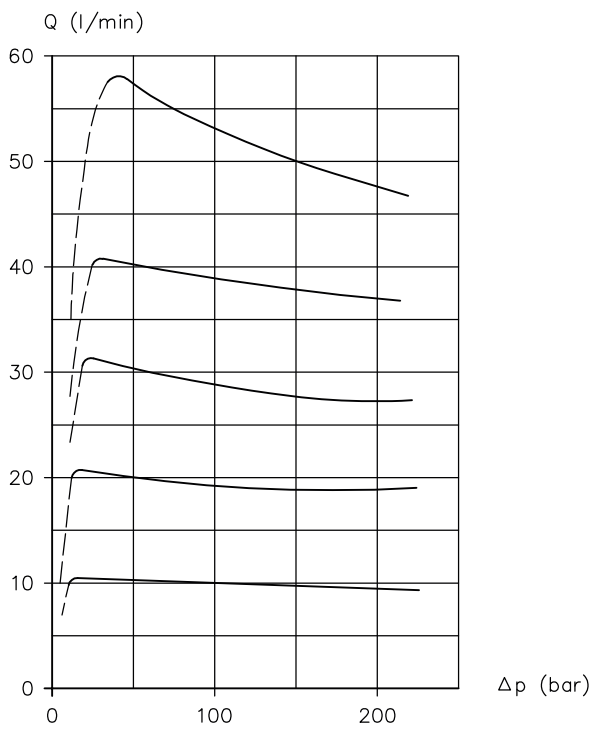


HSV 61, HSV 71



Valve de régulation de débit 2 voies

HSV 23 R6



Δp pression de service (bar) ; Q débit volumique (l/min)

3.5 Caractéristiques électriques

Commande électrique avec électroaimant standard

Type	HSV 21		HSV 22		HSV 23		HSV 61		HSV 71		
Tension nominale U _N	24 V CC	(WG 230) 205 V CC	24 V CC	(WG 230) 205 V CC	24 V CC	(WG 230) 205 V CC	24 V CC	(WG 230) 205 V CC	24 V CC	(WG 230) 205 V CC	
Courant à froid I ₂₀	--	--	--	--	0,89 A	0,1 A	0,89 A	0,1 A	1,33 A	0,15 A	
Courant limite I _L	--	--	--	--	0,62 A	--	0,62 A	--	0,93 A	--	
Puissance nominale P _N	26,4 W	26,6 W	26,4 W	26,6 W	21 W	21 W	21 W	21 W	30 W	30 W	
Temps de commutation (valeurs indicatives)	marCHE	100 ms	200 ms	100 ms	200 ms	50 ms	100 ms	50 ms	100 ms	50 ms	100 ms
	arrêt	80 ms	160 ms	80 ms	160 ms	150 ms	300 ms	150 ms	300 ms	150 ms	300 ms
Commutations	env. 2 000/h maxi. (en répartition à peu près homogène)										
Autres caractéristiques, voir électrovalve selon document...	D 7765					D 7490/1					

Commande électrique avec électroaimant antidéflagrant

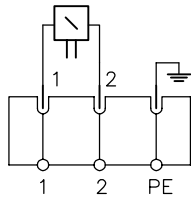
! AVIS
Lors de l'utilisation d'électroaimants pour la zone à risque d'explosion, respecter la notice d'utilisation **B ATEX** et la notice d'utilisation séparée de l'électroaimant respectif.
Les limites d'utilisation, les classifications, les caractéristiques électriques et les raccordements électriques figurent dans la notice d'utilisation spécifique.

Référence	Notice d'utilisation avec déclaration de conformité
X 24 EX 55 FM	<ul style="list-style-type: none"> ▪ B ATEX ▪ B 40/2017 (EX22)

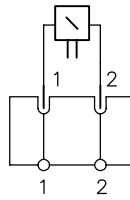
Schémas de branchement

Tension continue

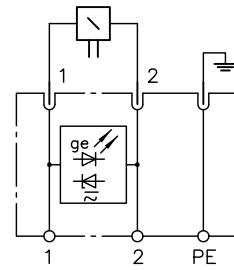
G .., X ..



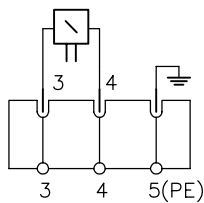
DT .., K .., S .., AMP .., F ..



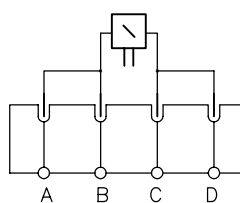
L ..



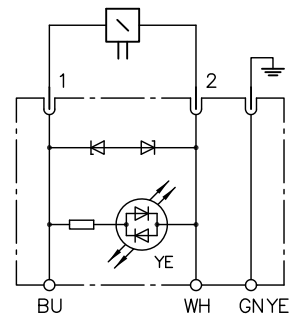
M ..



ITT .., DTL ..

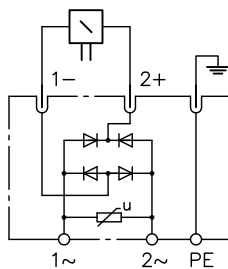


L5K .., L10K ..



Tension alternative

WG 110, WG 230

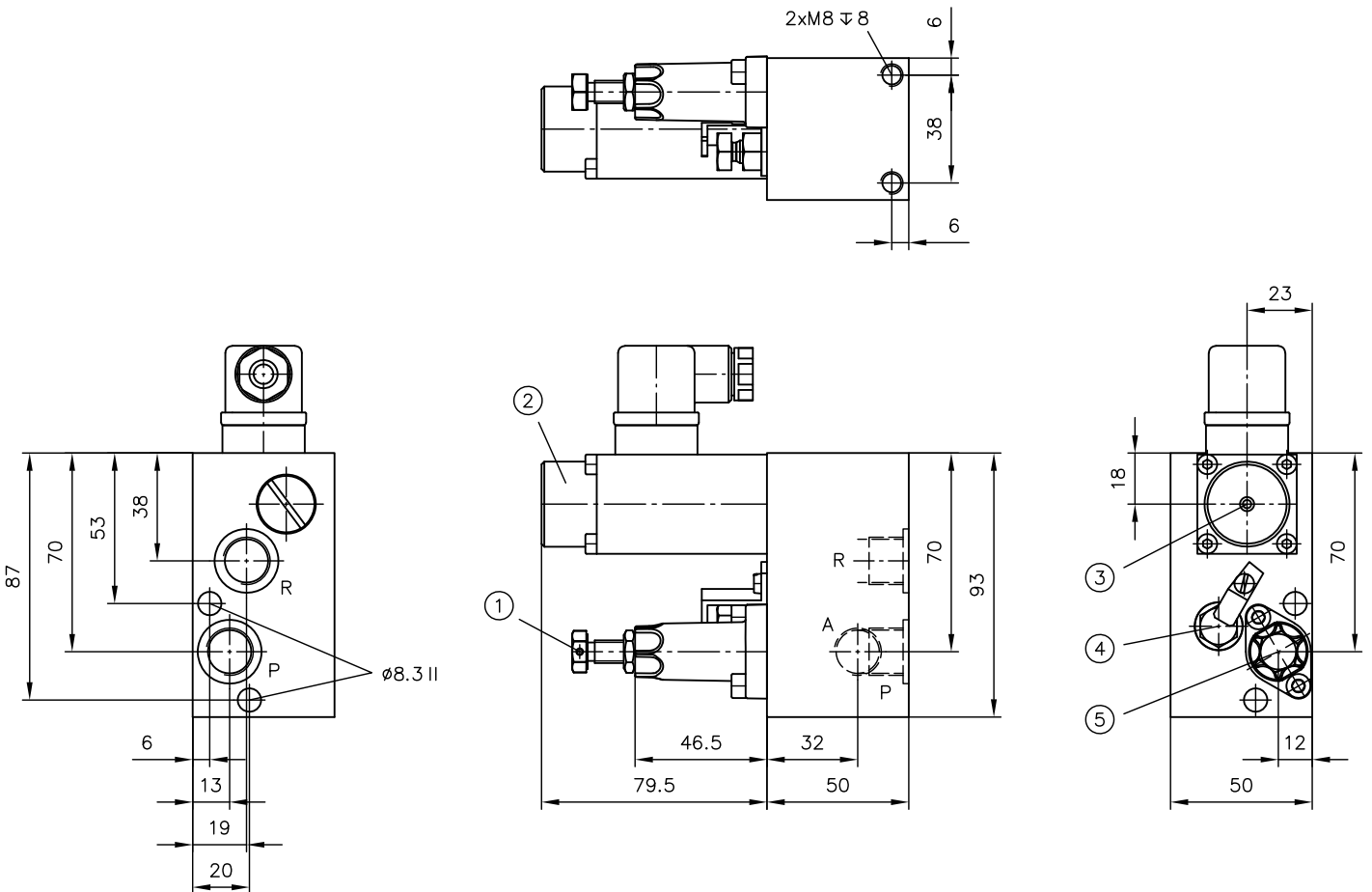


4 Dimensions

Toutes les cotes en mm, sous réserve de modifications.

4.1 Types HSV 21 et HSV 22

HSV 21, HSV 22



- 1 Option de plombage
- 2 Version d'électroaimant
- 3 Commande manuelle de secours
- 4 Version avec ou sans régulateur de débit
- 5 Limiteur de pression

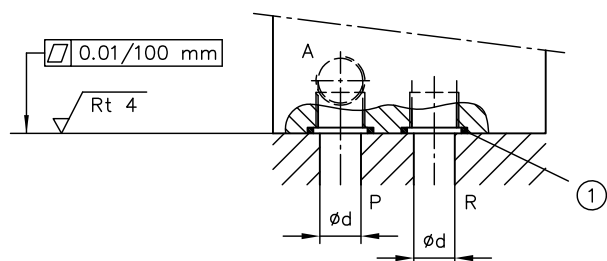
Type	Raccordements (ISO 228-1)		
	P	A	R
HSV 21	G 3/8	G 3/8	G 3/8
HSV 22	G 3/8	G 1/2	G 1/2

Plaque de raccordement

! AVIS

La valve peut être montée sur des plaques de raccordement fabriquées par l'utilisateur. L'étanchéité des raccordements est alors assurée par des joints toriques. La fixation nécessite deux vis à six pans creux ISO 4762-M8x65-8.8-A2H.

Attention : La plaque de raccordement n'est pas fournie par HAWE.



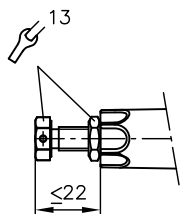
Type	$\varnothing d$		Joint torique NBR 90 Sh	
	P	R	P	R
HSV 21	14	14	18x2,5	18x2,5
HSV 22	14	19	18x2,5	22x2,5

1 Joint torique

Réglage de la pression

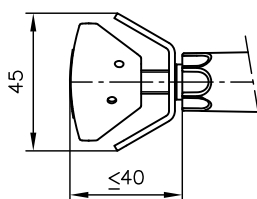
Élément de réglage
sans référence

réglage fixe



Élément de réglage
référence R

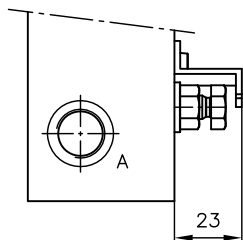
réglable



Régleur de débit

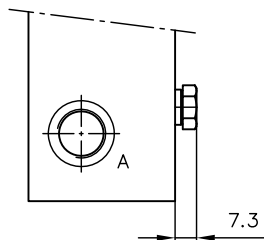
Avec vis d'étranglement

HSV 21/22 R1
HSV 21/22 R2
HSV 21/22 S1
HSV 21/22 S2



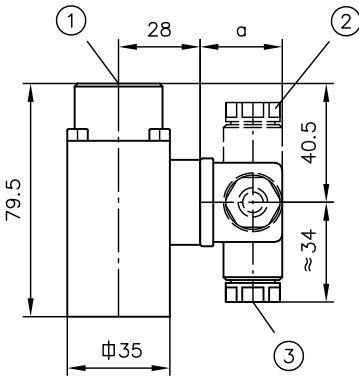
Sans vis d'étranglement

HSV 21/22 R3
HSV 21/22 R4
HSV 21/22 S3
HSV 21/22 S4



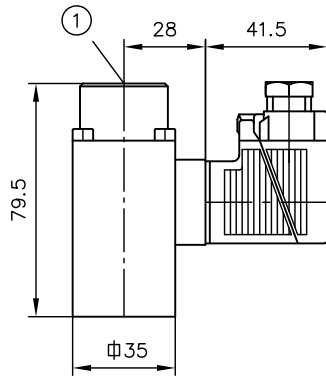
Versions d'électroaimants

Références **X, G, WG**



- 1 Commande manuelle de secours
- 2 Connecteur indexable à 4x 90°
- 3 Presse-étoupe

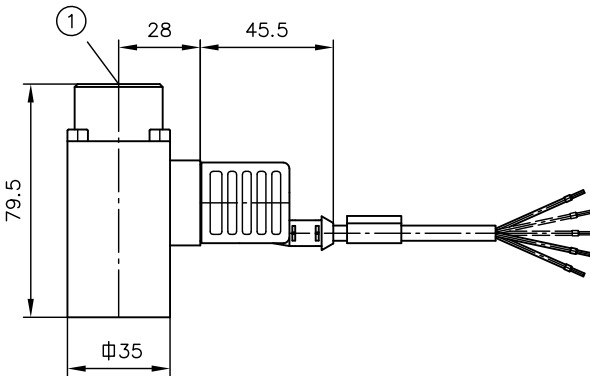
Référence **L**



- 1 Commande manuelle de secours

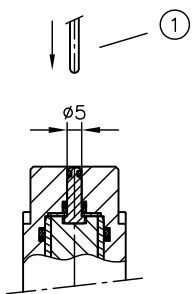
Version	a
G	28
WG	34,5

Références **L5K 24, L10K 24**



- 1 Commande manuelle de secours

Commande manuelle de secours



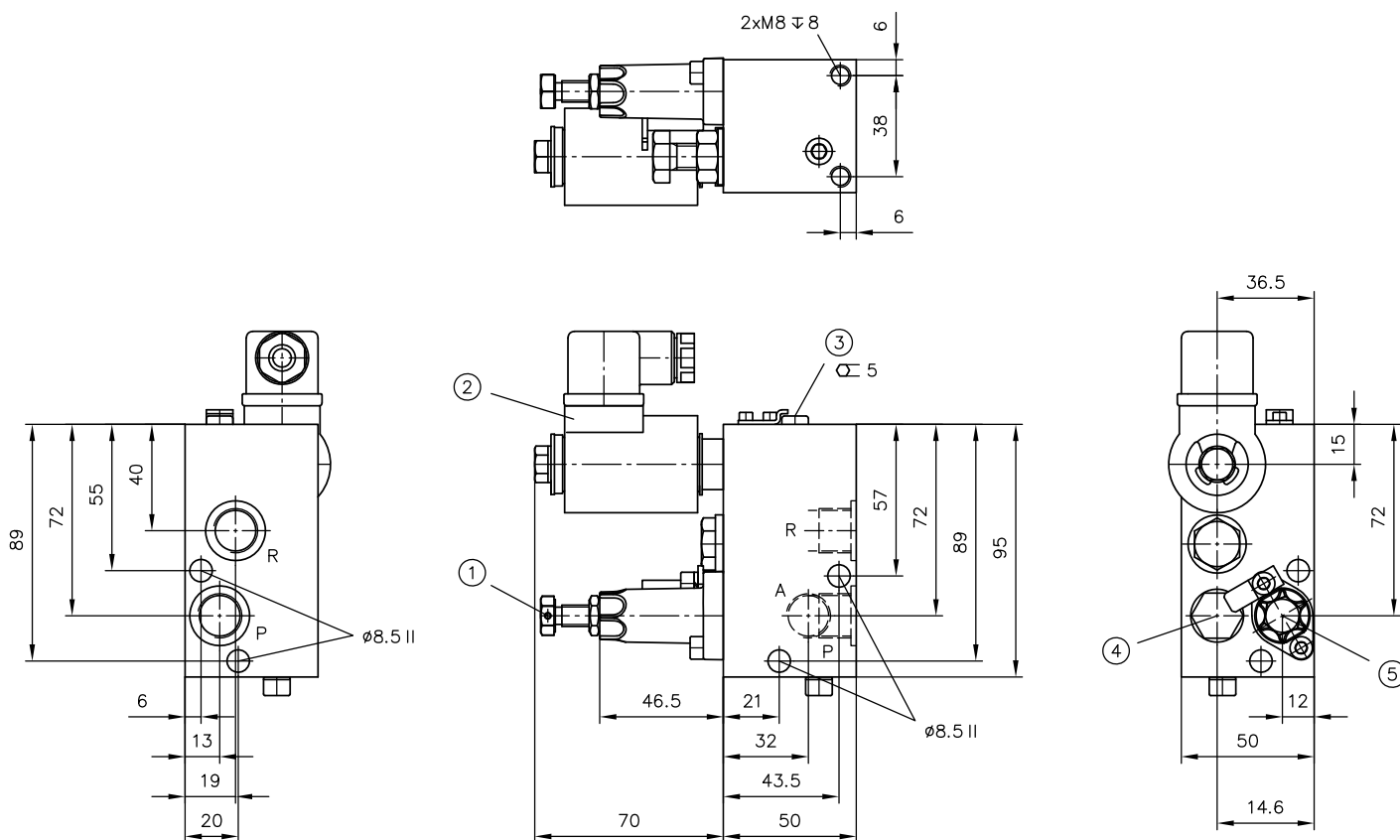
Actionner la valve :

- Appuyer sur le boulon en laiton (visible sur le dessus) avec une tige en acier, un tournevis, etc.

- 1 Outil d'actionnement (ne pas utiliser d'objets tranchants)

4.2 Type HSV 23 R6

HSV 23 R6



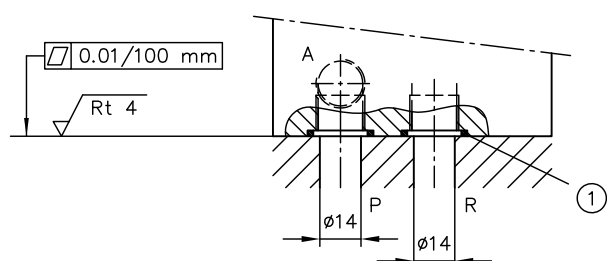
- 1 Option de plombage
- 2 Version d'électroaimant
- 3 Valve de mise à vide
- 4 Diaphragme de mesure pour valve d'équilibrage réglable (0) ... 40 l/min
- 5 Limiteur de pression

Raccordements (ISO 228-1)

P, A, R G 3/8

Plaque de raccordement

! **AVIS**
 La valve peut être montée sur des plaques de raccordement fabriquées par l'utilisateur. L'étanchéité des raccordements est alors assurée par des joints toriques. La fixation nécessite deux vis à six pans creux ISO 4762-M8x65-8.8-A2H.
Attention : La plaque de raccordement n'est pas fournie par HAWE.

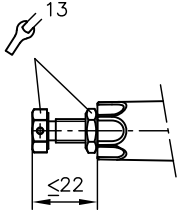


- 1 Joint torique 18x2,5 NBR 90 Sh

Réglage de la pression

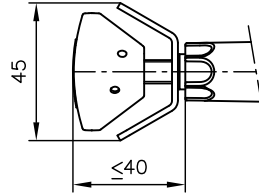
Élément de réglage
sans référence

réglage fixe



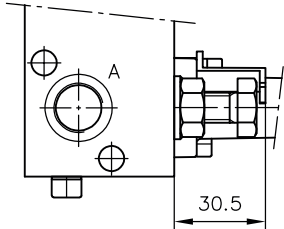
Élément de réglage
référence R

réglable



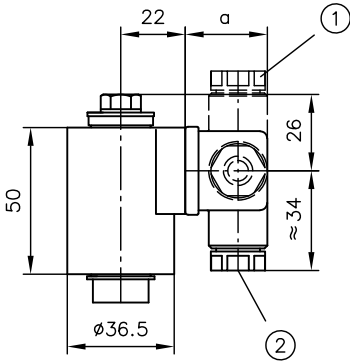
Régleur de débit

Avec vis d'étranglement
HSV 23 R6



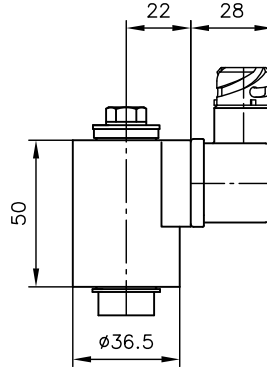
Versions d'électroaimants

Références X, G



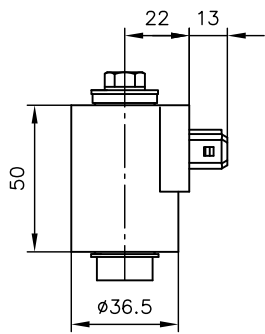
- 1 Connecteur indexable à 4x 90°
2 Presse-étoupe

Référence S

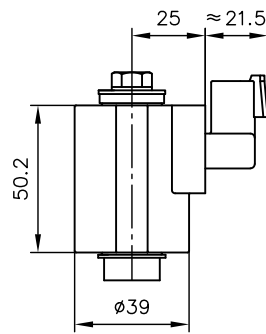


Version	a
G	28
WG	34,5

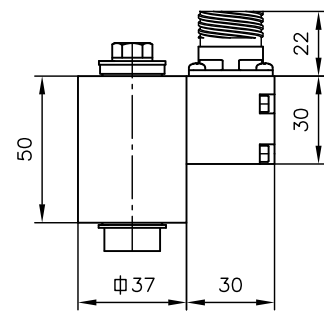
Référence **AMP**



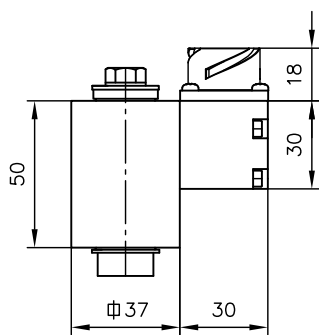
Référence **DT**



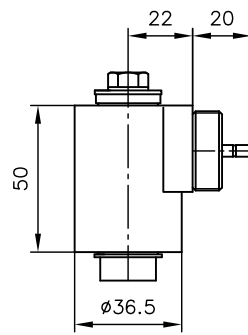
Référence **DTL**



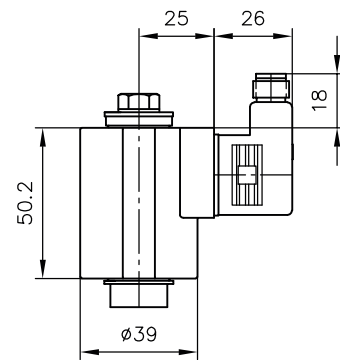
Référence **ITT**



Référence **K**

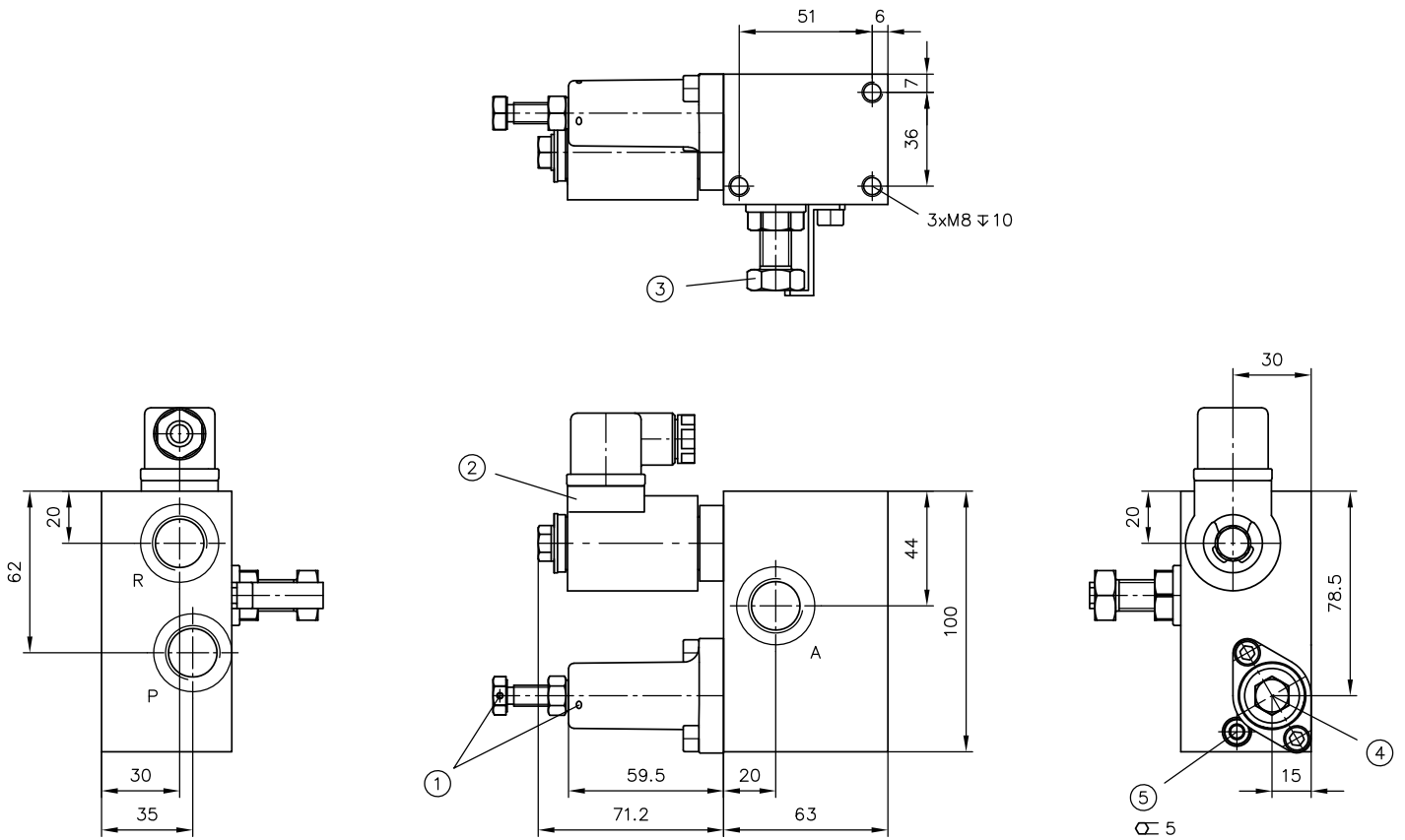


Référence **M**



4.3 Type HSV 61

HSV 61



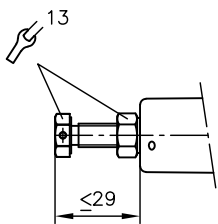
- 1 Option de plombage
- 2 Version d'électroaimant
- 3 Version avec ou sans régulateur de débit
- 4 Limiteur de pression
- 5 Valve de mise à vide

Raccordements (ISO 228-1)

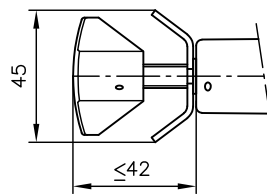
P, A, R G 1/2

Réglage de la pression

Élément de réglage
sans référence



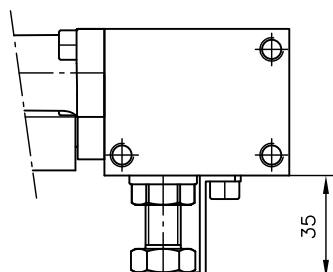
Élément de réglage
référence R



Régleur de débit

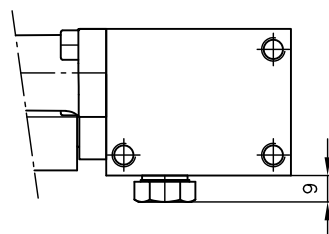
Avec vis d'étranglement

HSV 61 R1
HSV 61 R2
HSV 61 S1
HSV 61 S2



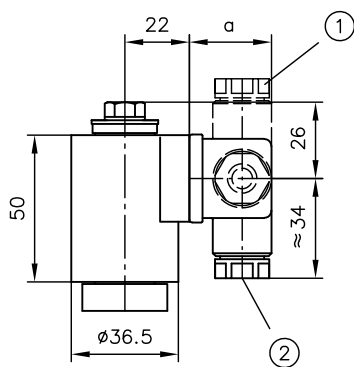
Sans vis d'étranglement

HSV 61 R3
HSV 61 R4
HSV 61 S3
HSV 61 S4



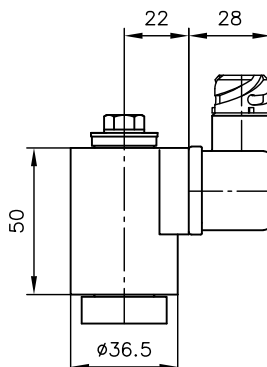
Versions d'électroaimants

Références X, G



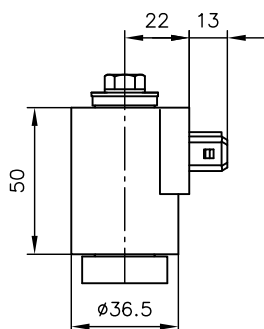
- 1 Connecteur indexable à 4x 90°
- 2 Presse-étoupe

Référence S

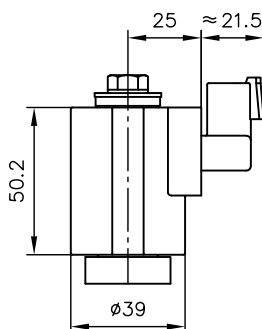


Version	a
G	28
WG	34,5

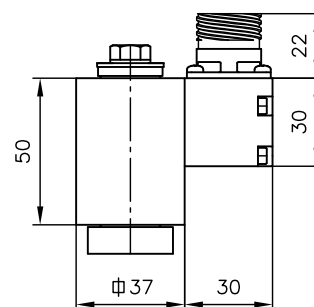
Référence AMP



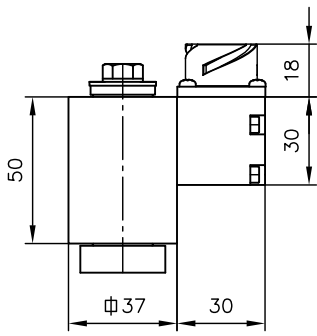
Référence DT



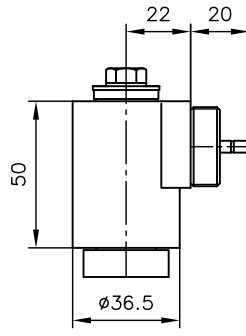
Référence DTL



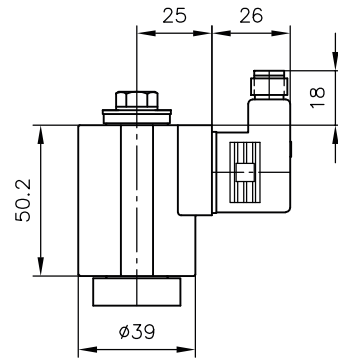
Référence ITT



Référence K

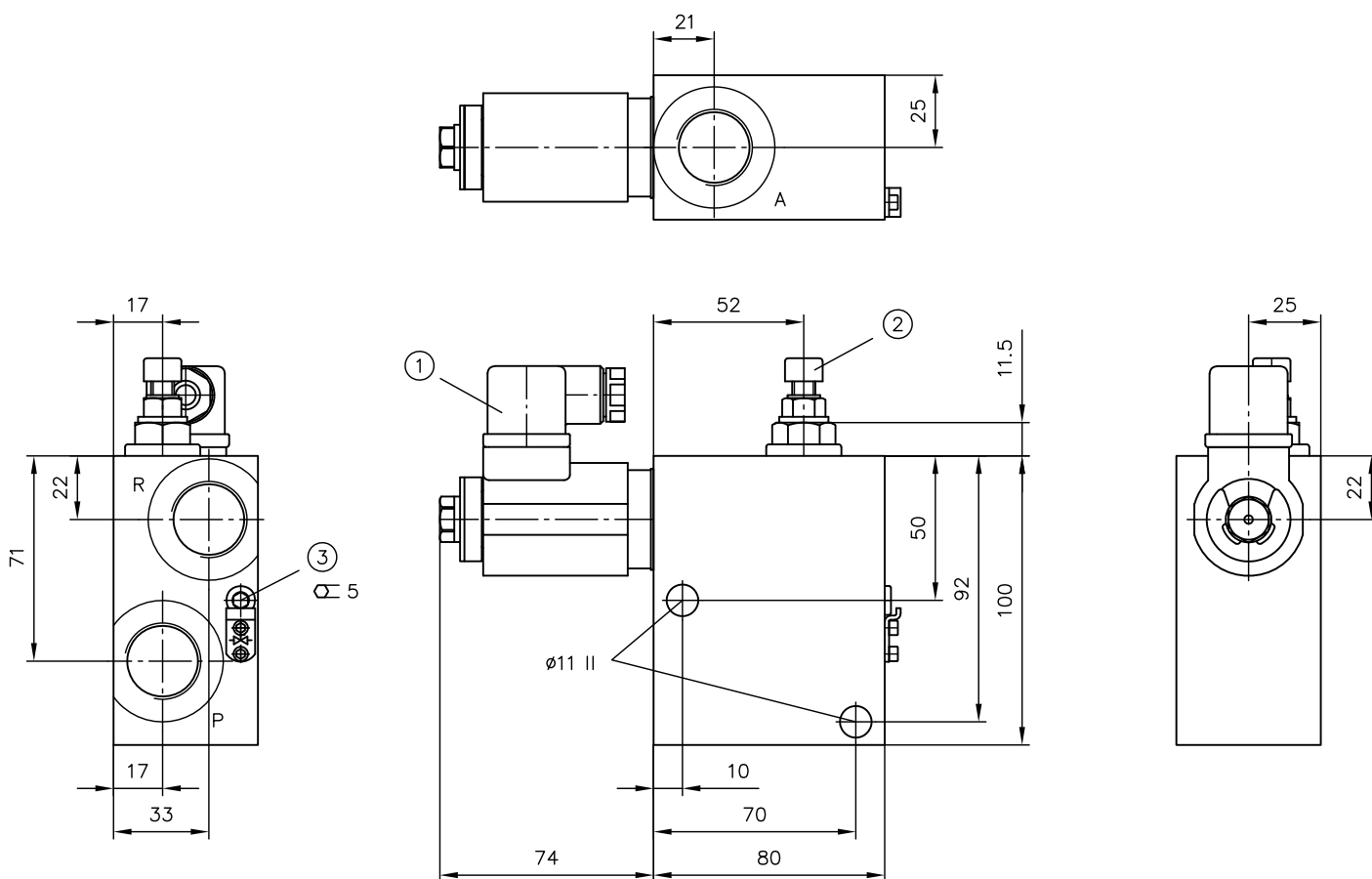


Référence M



4.4 Type HSV 71

HSV 71



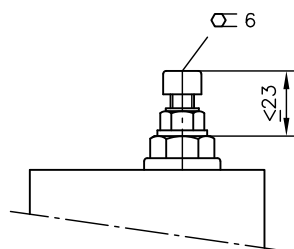
- 1 Version d'électroaimant
- 2 Limiteur de pression
- 3 Valve de mise à vide

Raccordements (ISO 228-1)

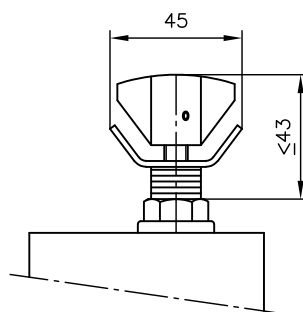
P, A, R G 3/4

Réglage de la pression

Élément de réglage
sans référence

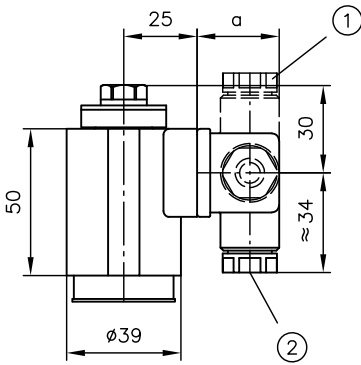


Élément de réglage
référence R



Versions d'électroaimants

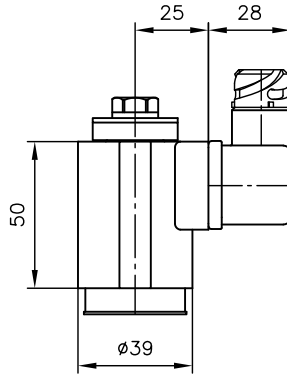
Références **X, G**



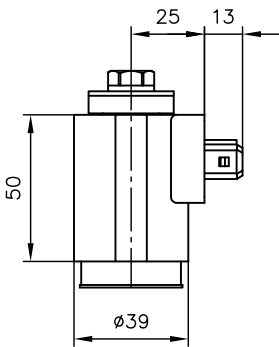
- 1 Connecteur indexable à 4x 90°
- 2 Presse-étoupe

Version	a
G	28
WG	34,5

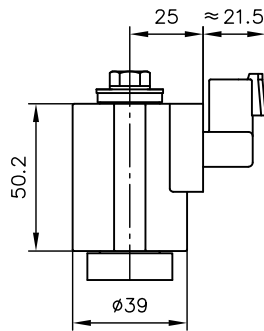
Référence **S**



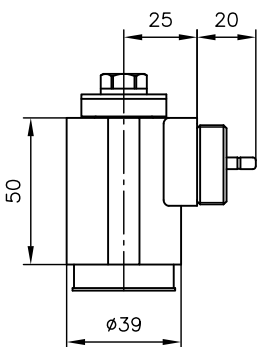
Référence **AMP**



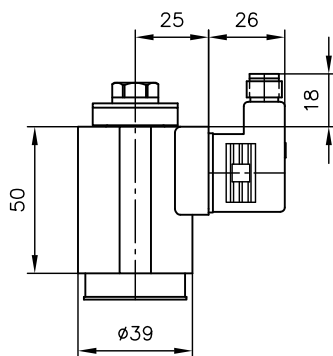
Référence **DT**



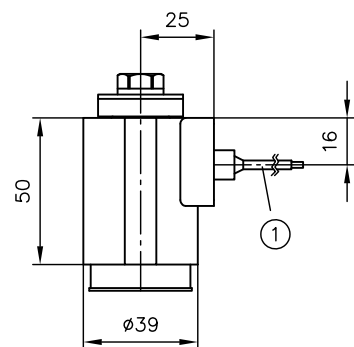
Référence **K**



Référence **M**



Référence **F**



- 1 env. 600 mm

5 Consignes de montage, d'utilisation et d'entretien

Tenir compte du document B 5488 « Notice d'utilisation générale pour le montage, la mise en service et la maintenance ».

5.1 Utilisation conforme

Ce produit est uniquement destiné aux applications hydrauliques (technique des transmissions hydrauliques).

L'utilisateur doit observer les consignes de sécurité ainsi que les avertissements fournis dans cette documentation.

Conditions préalables à respecter impérativement pour un fonctionnement parfait et sans danger du produit :

- ▶ Observer toutes les informations fournies dans cette documentation. Ceci vaut notamment pour l'ensemble des consignes de sécurité et des avertissements.
- ▶ Le produit doit uniquement être monté et mis en service par le personnel spécialisé qualifié.
- ▶ Utiliser le produit uniquement dans les limites des paramètres techniques indiqués. Les paramètres techniques sont présentés en détail dans cette documentation.
- ▶ En cas d'utilisation dans un ensemble, tous les composants doivent convenir aux conditions de fonctionnement.
- ▶ Toujours observer en supplément la notice d'utilisation des composants, des ensembles et de l'installation complète spécifique.

Si le produit ne peut plus être utilisé sans danger :

1. Mettre le produit hors service et installer des panneaux le signalant comme tel.
 - ✓ Il est alors interdit d'utiliser ou de faire fonctionner le produit.

5.2 Instructions de montage

Le produit doit uniquement être monté dans l'installation complète avec des éléments de raccord (raccords vissés, flexibles, tuyaux, supports...) usuels et conformes.

Le produit doit (notamment en combinaison avec des accumulateurs de pression) être mis hors service conformément aux consignes avant le démontage.



DANGER

Mouvement brusque des entraînements hydrauliques en cas de démontage incorrect

Blessures graves ou mort

- ▶ Mettre le système hydraulique hors pression.
- ▶ Mettre en œuvre les mesures de sécurité préliminaires aux opérations de maintenance.

5.3 Consignes d'utilisation

Tenir compte de la configuration du produit ainsi que de la pression et du débit volumique.

Les indications et paramètres techniques contenus dans cette documentation doivent impérativement être observés. Toujours suivre également les instructions d'utilisation de l'installation technique complète.



AVIS

- ▶ Lire attentivement la documentation avant l'utilisation.
- ▶ Veiller à ce que le personnel opérateur et de maintenance ait constamment accès à la documentation.
- ▶ À chaque parution d'un complément ou actualisation de la documentation, mettre cette dernière à jour.

⚠ ATTENTION**Surcharge de composants en cas de réglages incorrects de la pression.**

Blessures légères.

- Ne pas dépasser la pression de service maximale de la pompe et des distributeurs.
- Les réglages et modifications de la pression ne doivent être effectués qu'avec un contrôle au manomètre simultané.

Pureté et filtration du fluide hydraulique

La présence de pollutions de petite taille peut perturber fortement le fonctionnement du produit. Un encrassement peut provoquer des dommages irréversibles.

Les pollutions de petite taille possibles sont les suivantes :

- copeaux métalliques
- particules de caoutchouc provenant de flexibles et de joints
- salissures dues au montage et à la maintenance
- particules d'abrasion mécanique
- vieillissement chimique du fluide hydraulique

ⓘ AVIS**Le fluide hydraulique neuf du fabricant peut ne pas avoir la pureté requise.**

Le produit risque de subir des dommages.

- ▶ Bien filtrer le fluide hydraulique neuf lors du remplissage.
- ▶ Ne pas mélanger de fluides hydrauliques. Toujours utiliser un fluide hydraulique du même fabricant, du même type et présentant les mêmes caractéristiques de viscosité.

Respecter la classe de pureté du fluide hydraulique afin d'assurer un bon fonctionnement (classe de pureté, cf. Chapitre 3, "Caractéristiques").

Autre document applicable : D 5488/1 Huiles recommandées

5.4 Consignes d'entretien

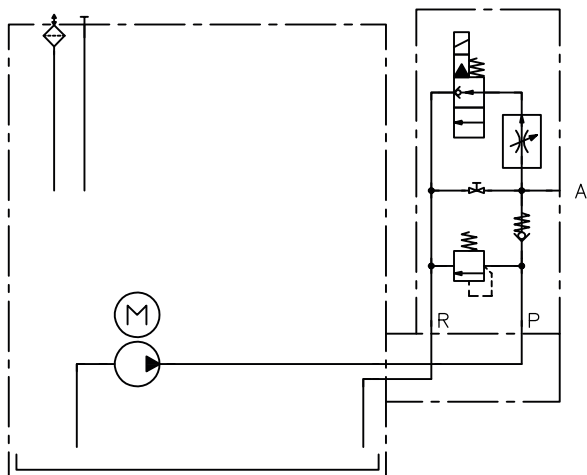
Effectuer régulièrement (au moins 1x par an) un contrôle visuel de l'état des raccords hydrauliques. En cas de fuites externes, mettre le système hors service et le réparer.

Nettoyer régulièrement (au moins 1x par an) la surface de l'appareil (dépôts de poussière et salissures).

6 Informations diverses

6.1 Montage sur des groupes compacts

Symbole de raccordement



Exemple de commande

INKA 1 V00 -H0,64 HSV 23 R6-G24

Valve monte-et-baisse montée

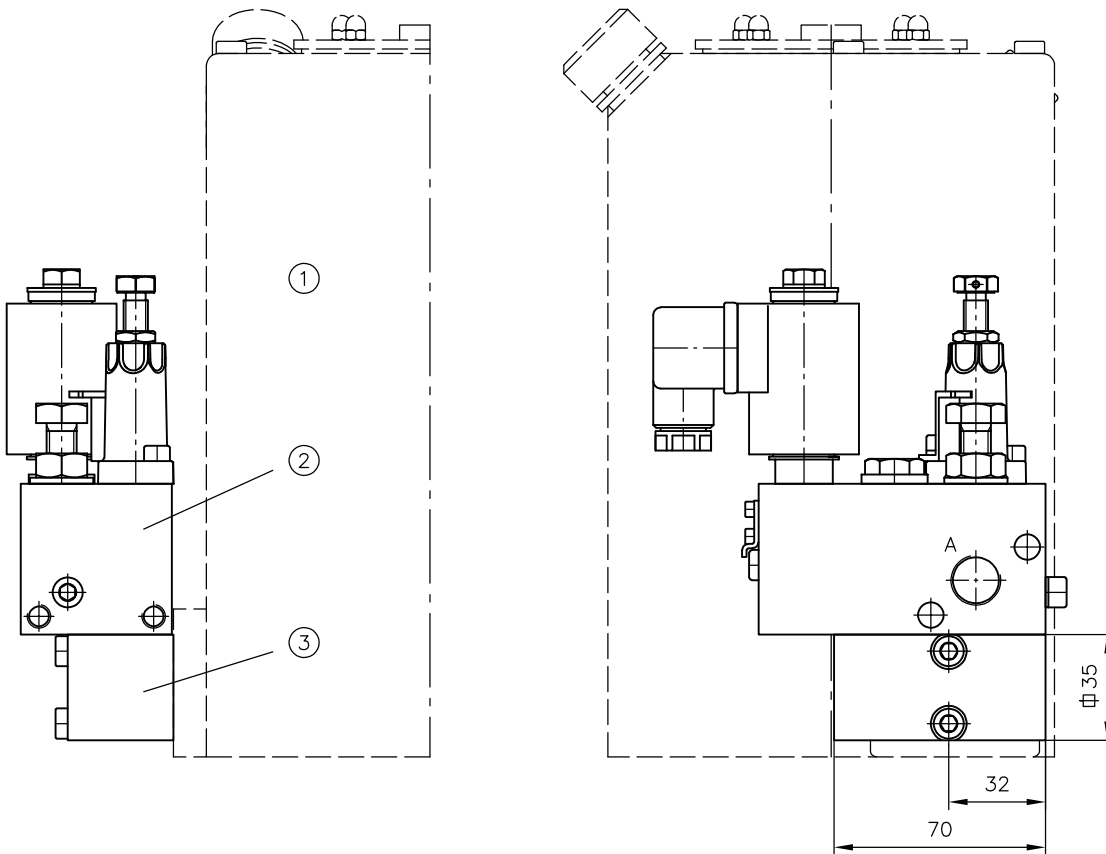
Types possibles selon Chapitre 2, "Versions livrables" :

- HSV 21...
- HSV 23 R6

Groupe compact Types possibles :

- HC selon D 7900
- INKA selon D 8132-1
- MPN selon D 7207
- HK selon D 7600-3, D 7600-4
- KA selon D 8010, D 8010-4

Dimensions



- 1 Pour les caractéristiques manquantes du groupe compact, se référer aux documents correspondants
- 2 Dimensions de HSV 23-R6-... cf. [Chapitre 4.2](#)
- 3 Référence pour le bloc de raccordement (complet) : 6905 911

Références

Utilisation

- Groupe compact, types MPN et MPNW : D 7207
- Groupe compact, type HK 3 : D 7600-3
- Groupe compact, type HK 4 : D 7600-4
- Groupe compact type INKA 1: D 8132-1
- Groupes motopompes compacts, types KA et KAW taille 2 : D 8010
- Groupe compact, types HC et HCW : D 7900

